

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

**Xiamen Hongfa Electroacoustic
Co. Ltd.**
No. 91-101 Sunban South Road Jimei North Ind. District
361021 XIAMEN
P. R. China

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Elektrisches Schaltrelais
All-or-nothing electrical relay
JZC-33F

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die
ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



-Reg.-Nr. 125661

oder
or



oder
or

VDE-Reg.-Nr. 125661

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61810-1 (VDE 0435 Teil 201):1999-04 EN 61810-1:1998
DIN EN 60255-23 (VDE 0435 Teil 120):1997-03 EN 60255-23:1996

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification

Aktenzeichen: 18122-4940-0007 / 32DWA F33 / MIM
File ref.:

Ausweis-Nr.: 125661 ÜG
Licence No.:

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2000-02-25
(letzte Änderung/updated 2001-02-16)

Blatt 1
page

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. /
Licence No. 125661 ÜG

Blatt /
page 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Licence holder

Xiamen Hongfa Electroacoustic Co. Ltd., No. 91-101 Sunban South Road Jimei North Ind. District
361021 XIAMEN, P. R. China

Aktenzeichen / File ref.

18122-4940-0007 / 32DWA F33 / MIM

letzte Änderung / updated

2001-02-16

Datum / Date

2000-02-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 125661 ÜG.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 125661 ÜG.

Jahresgebühren-Einheiten /
Annual fee units

Elektrisches Schaltrelais
All-or-nothing electrical relay

5,58

Typ(en) / Type(s):

- 1) JZC-33F ...-H.(S;-).(L;-)
- 2) JZC-33F ...-Z.(S;-)

Spule
Coil

Nennspannung Rated voltage	DC 3; 5; 6; 9; 12; 18; 24 V (0,2 W)	3,26
	DC 3; 5; 6; 9; 12; 18; 24; 48 V (0,45 W)	3,72
Klasse des Arbeitsbereiches Operative range	1	
Thermische Klasse Thermal class	B	

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Licence holder

Xiamen Hongfa Electroacoustic Co. Ltd., No. 91-101 Sunban South Road Jimei North Ind. District
361021 XIAMEN, P. R. China

Aktenzeichen / File ref.

18122-4940-0007 / 32DWA F33 / MIM

letzte Änderung / updated

2001-02-16

Datum / Date

2000-02-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 125661 ÜG.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 125661 ÜG.

Jahresgebühren-Einheiten /
Annual fee units**Kontakte****Contacts**

Typ Type	1) JZC-33F ...-H.(S;-).(L;-)	
Nennspannung Rated voltage	AC 250 V	
Nennstrom Rated current	5 A cos phi 1	
Kontaktart Kind of contacts	1 Schließer 1 make contact	
Kontaktklasse Contact classification	CA 3	
Kontaktmaterial Contact material	AgCdO12	
Elektrische Lebensdauer Electrical endurance	75.000 Schaltspiele 75,000 switching cycles	3,72
Mechanische Lebensdauer Mechanical endurance	100.000 Schaltspiele 100,000 switching cycles	

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. /
Licence No.

125661 ÜG

Blatt /
page

4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Licence holder

Xiamen Hongfa Electroacoustic Co. Ltd., No. 91-101 Sunban South Road Jimei North Ind. District
361021 XIAMEN, P. R. China

Aktenzeichen / File ref.

18122-4940-0007 / 32DWA F33 / MIM

letzte Änderung / updated

2001-02-16

Datum / Date

2000-02-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 125661 ÜG.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 125661 ÜG.

Jahresgebühren-Einheiten /
Annual fee units

Typ Type	2) JZC-33F ...-Z.(S;-)	
Nennspannung Rated voltage	AC 250 V	
Nennstrom Rated current	5 A cos phi 1 schließerseitig 3 A cos phi 1 öffnerseitig 5 A cos phi 1 make contact side 3 A cos phi 1 break contact side	
Kontaktart Kind of contacts	1 Wechsler 1 change-over contact	
Kontaktklasse Contact classification	CA 3	
Kontaktmaterial Contact material	AgCdO12	
Elektrische Lebensdauer Electrical endurance	75.000 Schaltspiele 75,000 switching cycles	3,72
Mechanische Lebensdauer Mechanical endurance	100.000 Schaltspiele 100,000 switching cycles	

Fortsetzung siehe Blatt 5 /
continued on page 5

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Licence holder

Xiamen Hongfa Electroacoustic Co. Ltd., No. 91-101 Sunban South Road Jimei North Ind. District
361021 XIAMEN, P. R. China

Aktenzeichen / File ref.

18122-4940-0007 / 32DWA F33 / MIM

letzte Änderung / updated

2001-02-16

Datum / Date

2000-02-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 125661 ÜG.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 125661 ÜG.

Jahresgebühren-Einheiten /
Annual fee units

Allgemeines

Contacts

Anschlußart
Kind of termination

Lötanschluß
Solder terminal

Anbringungsart
Mounting

Einbau
built-in

Einbaulage
Mounting position

beliebig
any position

Montageabstand
Mounting distance

5 mm

Verschmutzungsgrad
Pollution degree

1

Typen mit versiegelter Abdeckung:
2 (aussen)
1 (innen)
Types with sealed dust cover:
2 (outside)
1 (inside)

Isolierstoffgruppe
Insulation material group

IIIa; IIIb

Kriechstromfestigkeit
Tracking resistance

PTI 250; PTI 100 M

siehe Anlage Nr. 2
see Appendix No. 2

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstoßspannung
Rated impulse voltage

1,5 kV

Fortsetzung siehe Blatt 6 /
continued on page 6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. /
Licence No.

125661 ÜG

Blatt /
page

6

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Licence holder

Xiamen Hongfa Electroacoustic Co. Ltd., No. 91-101 Sunban South Road Jimei North Ind. District
361021 XIAMEN, P. R. China

Aktenzeichen / File ref.

18122-4940-0007 / 32DWA F33 / MIM

letzte Änderung / updated

2001-02-16

Datum / Date

2000-02-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 125661 ÜG.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 125661 ÜG.

Jahresgebühren-Einheiten /
Annual fee units

Höhenfaktor 1
Altitude factor

Umgebungstemperatur min. -40 °C; max. 70 °C
Ambient temperature

Weitere Angaben Anlage Nr. 1 und 2
Further information Appendix No. 1 and 2

Summe der Jahresgebühren-Einheiten
Sum of annual fee units

20,00

=====

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet F33
Section F33

Zippner

i.A. M. Pohl